

Договор о сотрудничестве на туристское обслуживание № _____

г. Алматы

«___»_____201_ года

Товарищество с ограниченной ответственностью «Туроператор «Компас» (Республика Казахстан), именуемое в дальнейшем «Туроператор», в лице директора Загоруйко А. С., действующей на основании Устава, лицензии о туроператорской деятельности серии ТО – 634 № 0181559 и полиса обязательного страхования гражданско-правовой ответственности Туроператора №000348 от 10.04.2017 г., действующий до 09.04.2018 г. с одной стороны, и

(_____)

Указать страну резидентства

в лице _____, именуемый в дальнейшем «Турагент», действующего на основании Устава, полиса обязательного страхования гражданско-правовой ответственности Турагента № _____ от _____, действующего до _____, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», заключили настоящий Договор о сотрудничестве на туристское обслуживание (далее - Договор) о нижеследующем:

1. Предмет договора.

1.1. Туроператор поручает Турагенту от своего имени за счет Туроператора бронирование и продажу авиабилетов на чартерные и регулярные рейсы, продвижение и реализацию туристских продуктов (совокупность туристских услуг, необходимых для удовлетворения потребностей туриста в период его путешествия и в связи с этим путешествием) Туроператора согласно заявке Турагента.

1.2. Туроператор по данным услугам действует от своего имени за счет иностранных туроператоров и страховых компаний, с которыми заключены соответствующие договора.

1.3. Стороны гарантируют, что на момент заключения Договора и в течение всего срока его действия обладают всеми необходимыми разрешительными документами, в том числе по осуществлению турагентской и туроператорской деятельности, заключенным договором обязательного страхования гражданско-правовой ответственности турагента и туроператора.

1.4. Термины и определения, применяемые в Договоре, понимаются и трактуются сторонами в соответствии с положениями Закона Республики Казахстан «О туристской деятельности в Республике Казахстан».

1.5. Заявка в рамках настоящего Договора означает запрос Турагента на наличие мест на рейс и в отеле по согласованной форме в Приложении №1 к Договору, которое является его неотъемлемой частью. Заявки должны быть исполнены на фирменном бланке Турагента, подписаны и заверены печатью Турагента и переданы нарочно либо в электронном виде посредством электронной почты, путем внесения в он-лайн систему Туроператора через электронный кабинет Турагента.

1.6. Перевозчик в рамках настоящего Договора означает авиакомпании или иные транспортные организации или их агенты, оказывающие услуги по перевозке Туриста и его багажа.

2. Права и обязанности Сторон

2.1. Туроператор обязан:

2.1.1. Обеспечить Турагента информацией о туристских продуктах (условия поездки, обслуживания, размещения, услугах, наличии мест, сроках заездов, продолжительности пребывания, условия проезда, размещения, питания, программах оздоровления и досуга и т.д., а также обо всех изменениях и дополнениях) и ценовых предложениях на них, в том числе при

помощи электронной почты и веб-сайта.

2.1.2. В соответствии с заявками Турагента производить бронирование и продажу авиабилетов Перевозчика. Бронирование производится в течение 48 (сорока восьми) часов с момента поступления Заявки;

2.1.3. По Заявке Турагента формировать и предоставлять Турагенту в согласованные Сторонами сроки и месте туристский продукт (авиабилеты, проживание, трансферт, питание и т.д., в соответствии с заявкой) на основе турпродуктов туроператоров - нерезидентов и Перевозчиков;

2.1.4. Туроператор организует отправку пассажиров Турагента согласно законодательству Республики Казахстан и Договору с Перевозчиком (авиакомпанией или иными транспортными организациями или их агентами), оказывающим услуги по перевозке Туриста и его багажа.

2.2. Туроператор имеет право:

2.2.1. Аннулировать бронирование тура в случае несвоевременной оплаты или несвоевременного предоставления необходимых для оформления документов Турагентом. В этом случае Туроператор освобождается от выплаты Турагенту какой-либо компенсации убытков, понесенных последним в результате снятия бронирования.

2.2.2. Туроператор оставляет за собой право при необходимости заменить отель, указанный ранее, на отель той же либо более высокой категории.

2.2.3. В исключительных случаях Туроператор вправе вносить изменения в программу туров, не понижая качества предлагаемых услуг, о чем он обязан незамедлительно уведомить Турагента.

2.2.4. Требовать от Турагента копии договоров по продаже туристского продукта со своими клиентами и другие документы, в случаях, когда это необходимо для получения страховой выплаты, либо для других случаев.

2.3. Турагент обязан:

2.3.1. Осуществлять деятельность на условиях настоящего договора только при наличии необходимых полномочий для осуществления такой деятельности на территории Республики Казахстан в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

2.3.2. Оказывать продвижение и реализацию турпродукта Туроператора на территории своего государства.

2.3.3. Следить за информацией, поступающей от Туроператора посредством веб-сайта Туроператора www.kompastour.kz, и электронной почты.

2.3.4. Выделять из числа своих сотрудников лицо, ответственное за оформление заявок и получение авиабилетов и турпакетов. Ответственное лицо (лица) Турагента за оформление Заявок:

ФИО: _____

Должность: _____

Контактные данные: _____

В случае изменения ответственного лица со стороны Турагента, последний обязуется незамедлительно сообщить Туроператору в письменном виде данные нового ответственного лица (лиц). В случае несообщения Турагентом о смене ответственного лица (лиц), Туроператор не несет какой – либо ответственности (в том числе, материальной) за последствия несвоевременного сообщения Турагентом о смене ответственного лица (например, отправка информации, писем Туроператором старому ответственному лицу Турагента ит.д).

2.3.5. Своевременно и в полном объеме предоставлять Туроператору информацию на бронирование в форме Заявки согласованного образца. Заявки должны быть оформлены в соответствии с пунктами 1.5, 3.1. Договора.

2.3.6. Оплачивать полную стоимость приобретенных авиабилетов и/или туристского продукта Туристами Турагента в полном объеме, согласно выставленного Туроператором счета в соответствии с условиями Договора;

2.3.7. Ознакомить Туристов с правилами прохождения таможенных процедур, предупредить пассажиров о предметах и вещах, запрещенных к перевозке ВС (воздушное судно), в соответствии с правилами Перевозчика (Авиаперевозчика), требованиями Инструкции

(Памятки) Туриста, содержащей условия безопасности Туриста и иные правила поведения при осуществлении Туристом путешествия в страны дальнего зарубежья (оформление въездной визы, если требуется; срок действия заграничного паспорта, а также документы, связанные с выездом несовершеннолетних детей) под роспись Туриста и /или иного заказчика туристического продукта.

2.3.8. По требованию туроператора, Турагент обязан незамедлительно предоставлять копии договоров по продаже туристского продукта со своими клиентами (заказчиками, туристами) и другие документы, в случаях, когда это необходимо для получения страховой выплаты, либо для других случаев.

2.3.9. Соблюдать действующие законы и правила, регламентирующие допуск пассажира к перевозке (виза, сроки действия паспорта и т.д.).

2.3.10. Уведомлять Туроператора о нарушении третьим лицом условий сделки, заключенной с ним Турагентом в рамках настоящего Договора.

2.3.11. Разъяснять туристам или иным заказчикам туристического продукта под роспись, что Туроператор и Турагент не несут ответственность за утрату багажа Туриста при его перевозке авиаперевозчиком. Ознакомить туристов или иных заказчиков туристического продукта под роспись, что в случае неполучения багажа в аэропорту прилета, Турист должен предъявлять претензию непосредственно перевозчику, путем направления письменной претензии, которая подписывается лицом, получающим багаж и перевозчиком. Претензия составляется Туристом, в аэропорту прилета в присутствии представителя аэропорта – агента по розыску багажа и направляется в службу розыска багажа. Турист обязан потребовать от агентов по розыску багажа направления соответствующего акта Перевозчику, в страну регистрации авиаперевозчика. Перевозчик в соответствии с международными требованиями организует поиск утраченного багажа и информирует об этом туриста. При перемещении багажа туриста службами аэропорта ответственность за багаж несет аэропорт.

2.3.12. Турагент принимает на себя солидарную ответственность за действия Туриста во время осуществления тура, обязуется разъяснить Туристу последствия нарушения правил авиаперевозки, осуществления тура, нахождения в стране временного пребывания и пересечения государственной границы, а также компенсировать Туроператору реальный ущерб, связанный с нарушением Туристом указанных правил.

2.3.13. Турагент обязан за сутки до вылета Туриста уточнить время и аэропорт вылета у Туроператора и довести до сведения Туристов необходимую информацию об авиаперевозке и порядке ее осуществления.

2.3.14. В случае обращения к Туроператору с претензией от Туриста по каким-либо причинам, Турагент обязуется обратиться с письмом на официальном бланке с изложением обстоятельств обращения Туриста (с ссылкой на договор и законодательство) и приложить к письму: договор, заключенный между Турагентом и Туристом (заказчиком туристического продукта), претензию туриста, информацию о Заявке, фото и/или видео (при наличии), а также иные документы, необходимые Туроператору для надлежащего и полного рассмотрения обращения Турагента.

2.4. Турагент имеет право:

2.4.1. Получить информацию о туристских продуктах и ценовых предложениях на них на официальном сайте Туроператора www.kompastour.kz, в том числе при помощи электронной почты и веб-сайта.

2.4.2. Направлять Заявки Туроператору, производить бронирование и продажу авиабилетов Перевозчика через веб-сайт www.kompastour.kz., электронной рассылкой или через электронный кабинет Турагента.

2.4.3. Направлять Заявки на туристский продукт (авиабилеты, проживание, трансферт, питание, медицинское страхование туристов и т. п.) на основе турпродуктов туроператоров-нерезидентов и Перевозчиков через веб-сайт www.kompastour.kz, электронной рассылкой или через электронный кабинет Турагента.

2.4.4. Получать от Туроператора собственный индивидуальный пароль и логин для работы в он-

лайн системе Туроператора через электронный кабинет Турагента.

3. Порядок подачи заявок и работы с заявками.

3.1. Программа тура, дата и время начала тура, место и время сбора, а также дата окончания тура определяется согласно отдельного перечня, предоставляемого Туроператором туристских услуг по договорам с туроператорами-нерезидентами и Перевозчиками, который публикуется на сайте Туроператора www.kompastour.kz. Турагент направляет запрос на наличие мест на рейс и номеров в отеле на своем фирменном бланке по согласованной форме Заявки на бронирование (Приложение №1) на один из адресов (е-мейл, факс), указанных на информационных носителях Туроператора (веб- сайт www.kompastour.kz, электронная рассылка) или через электронный кабинет Турагента.

3.2. Сведения, переданные Турагентом Туроператору посредством он-лайн системы бронирования, приравниваются к сведениям, переданным в письменном виде за подписью и печатью Турагента.

3.3. Для работы с системой он-лайн бронирования Туроператор, после подписания настоящего Договора, предоставляет Турагенту индивидуальный пароль и логин. Отслеживание принятой Туроператором Заявки со времени ее поступления и до момента подтверждения производится сотрудником Турагента, назначенным Турагентом в соответствии с пунктом 2.3.4. Договора.

3.4. Турагент несет полную ответственность за сохранение секретности переданного ему индивидуального пароля и логина в он-лайн системе бронирования. В случае завладения третьими лицами индивидуального пароля и логина Турагента и выступления этих лиц в он-лайн системе бронирования от имени Турагента, Туроператор не несет ответственности за ущерб, понесенный Турагентом или третьими лицами в связи с такими действиями.

3.5. В случае замены или блокировки пароля и/или логина Турагента в он-лайн системе бронирования, последний обращается к Туроператору с соответствующим письменным требованием. Замена или блокировка пароля и/или логина производится Туроператором в течение 1 (одного) рабочего дня с момента получения соответствующего письменного требования.

3.6. Документами, подтверждающими бронирование авиабилета и/или турпакета, являются подтверждение в он-лайн системе Туроператора (электронный кабинет Турагента) и Счет на оплату, которые Туроператор выставляет Турагенту. Подтверждение может быть направлено Туроператором Турагенту на адрес электронной почты только в случае, если в системе Туроператора указан (зарегистрирован) 1 (один) адрес электронной почты Турагента. В случае, если в системе Туроператора указаны 2 (два) и более адресов электронной почты Турагента, информация о подтверждении брони будет указана только в он-лайн системе Туроператора (электронный кабинет Турагента).

3.7. После оплаты Туроператор обязуется выдать для Турагента следующий пакет документов: туристский ваучер (в котором отражается информация по размещению в отеле, питанию, трансферту), авиабилет, памятку для туриста. Данный пакет документов выдается путем открытия доступа в личном кабинете либо запроса у ответственного менеджера на электронную почту. Авиабилеты по определенным направлениям и авиакомпаниям выписываются за 1-2 дня до вылета.

3.8. При бронировании туров на период с 20 декабря по 10 января (Новый год и Рождество), праздник Наурыз и другие праздники, а также любых туров, по которым Туроператором установлены особые условия оплаты, оплата производится в течение 48 часов с даты подтверждения. Стороны подтверждают, что если дата заезда выпадает на праздничные дни, то Заявка должна быть оплачена в течение 24 часов со дня подтверждения не позднее 15.00, в зависимости от даты заезда, в противном случае Заявка считается аннулированной.

4. Условия и порядок расчетов

4.1. Стоимость туристского продукта определяется коммерческим предложением Туроператора и

информацией, размещаемой на веб-сайте Туроператора - www.kompastour.kz. Расчеты производятся в долларах США.

4.2. Оплата за авиабилеты и/или турпакеты производится Турагентом в долларах США, за вычетом агентской комиссии, согласно правил и условий предоставления комиссий, размещенных на сайте Туроператора (размер комиссии не является фиксированным и может меняться в зависимости от забронированного тура, сезона и т.д., как за наличный, так и за безналичный расчет). При безналичных расчетах оплата считается произведенной по факту поступления денежных средств на банковский счет Туроператора. При оплате наличными Турагент вносит в кассу Туроператора сумму, указанную в счете, с учетом п. 4-1 ст. 21 Закона РК от 29 июня 1998 года «О платежах и переводах денег» и письма Национального Банка РК от 21 июня 2012 года, согласно которому наличные платежи между юридическими лицами не должны превышать 1000- кратный размер месячного расчетного показателя по сделке.

4.3. Туроператор в течение 1 (одного рабочего) дня со дня подтверждения заявки Турагента выставляет счет на оплату стоимости подтвержденного туристского продукта. Выставленный счет действителен в течение 1 (одного рабочего) дня, если иное не оговорено дополнительно. В случае, если Туроператором определены особые условия или крайние сроки аннуляции (deadline), Турагент обязан оплатить полную стоимость тура не позднее, чем за один день до их наступления. В случае неоплаты, Туроператор может изменить стоимость тура в большую сторону, ответственность за оплату в данном случае возлагается на Турагента.

4.4. При каждом изменении условий бронирования после первоначального подтверждения Туроператором, Турагент возмещает Туроператору все расходы, понесенные последним в связи с перебронированием.

4.5. Отказ Турагента (Туриста Турагента), после направления Туроператору в письменном либо электронном виде Заявки на бронирование и принятия данной Заявки Туроператором, от авиабилета и туристского продукта является нарушением обязательств и влечет ответственность, предусмотренную действующим законодательством РК. В случае отказа Турагента (Туриста Турагента) от авиаперевозки или туристического продукта, Турагент оплачивает Туроператору штраф в размерах, указанных в статье 7 настоящего Договора.

4.6. Моментом отказа от заказанного тура считается день, когда Турагент письменно либо посредством электронных средств уведомит Туроператора о таком отказе. Также отказом будет считаться бездействие Турагента, выразившееся в отказе от предоставления Туроператору каких-либо пояснений в связи с фактическим самоустранением Турагента от приобретения заказанного продукта. Моментом начала тура считается день отправки (вылета) в пункт назначения.

4.7. В случае невозможности исполнения настоящего договора, возникшей по вине Турагента, услуги Туроператора подлежат оплате в полном объеме.

4.8. В случаях, когда Турист Турагента вылетает в тур менее чем за 7 дней до даты заявки, оплата производится не позднее подтверждения заявки.

4.9. В случае отказа Турагента от тура по причине отсутствия (недействительности) у туриста въездной визы, паспорта, наклейки на несовершеннолетнего ребенка, нотариально заверенного разрешения одного из супругов на вывоз ребенка за границу, и иным погранично-таможенным формальностям, для Турагента наступают последствия, предусмотренные п. 7.2 настоящего Договора.

Отказ Посольства в выдаче визы туристу не является основанием для отмены штрафных санкций, изложенных в п.7.2. настоящего Договора.

5. Ответственность Сторон.

5.1. За нарушение или ненадлежащее выполнение принятых по настоящему Договору обязательств, Стороны несут ответственность в соответствии с действующим Законодательством Республики Казахстан.

5.2. Турагент несет ответственность за достоверность сведений, предоставляемых Туроператору. В случае предоставления сведений не соответствующих действительности, либо искаженных, неполных сведений, либо несвоевременности предоставления таких сведений, Туроператор не

несет ответственности за негативные последствия, вызванные такими действиями (бездействием) Турагента.

5.3. В случае нарушения порядка и сроков оплаты по Договору Турагент оплачивает Туроператору пеню за каждый календарный день просрочки в размере 0,5% от суммы задолженности.

5.4. Туроператор несет ответственность за своевременное и полное оказание услуг, входящих в состав тура при наличии вины. В случае отказа туроператора от предоставления туристских услуг по ваучерам, приобретенным по настоящему Договору, по причинам, не зависящим от Турагента, последний вправе требовать от Туроператора возмещения убытков.

5.5. Туроператор не несет ответственность за Перевозчика по обстоятельствам, связанным с транспортировкой (перевозкой) Туриста и его багажа (отмена рейса, задержка подачи транспортного средства, вынужденное изменение маршрута и т.д.), Турист обязан предъявлять претензии непосредственно Перевозчику, с соблюдением принятых процедур, в соответствии с законодательством.

5.6. Туроператор не несет ответственности за опоздание Турагента (Туриста Турагента) на рейс (регистрация на международные рейсы начинается за 3 часа до времени вылета, указанного в авиабилете).

5.7. Туроператор не несет ответственности за отказ в выдаче въездной визы Туристу, либо за отказ Туристу во въезде государственными органами страны, при условии соблюдения Туроператором формальностей, установленных при обращении за визой.

5.8. Туроператор не несет ответственности за качество и оплату дополнительных услуг (экскурсии, трансферты, изменение условий проживания), заказанных и оплаченных Турагентом (Туристом Турагента) самостоятельно у сторонних фирм на территории страны пребывания.

5.9. Страхование гражданско-правовой ответственности Сторон производится в соответствии с Законом Республики Казахстан от 31.12.2003 г. «Об обязательном страховании гражданско-правовой ответственности туроператора или турагента».

5.10. Туроператор не несет ответственности за ущерб, понесенный туристами Турагента до или во время совершения путешествия вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы. В случае, когда невозможность исполнения договора на туристское обслуживание возникла по обстоятельствам независимых от воли Сторон, устранить которые разумными действиями Сторон не представляется возможным (форс-мажорных обстоятельств), таких (и не только) как стихийные бедствия (землетрясение, наводнение, пожар, извержение вулкана и т.п.); забастовки на транспорте, военные действия любого характера; решения уполномоченных государственных органов РК и иностранных государств, препятствующих исполнению обязательств по настоящему Договору; изменение правил и принципов в области миграционной политики РК и соответствующих иностранных государств; резкое повышение налогов и иных обязательных платежей и др.

5.11. Туроператор не несет ответственность за действия властей страны-пребывания по отношению к Туристу Турагента, если такие действия были вызваны нарушением им правопорядка или причинения беспокойства окружающим в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, или нарушением других правил общественного порядка, хранением, провозом, распространением наркотиков, оружия и пр. В случае депортации Туриста из страны пребывания им оплачиваются все расходы по ее проведению либо Турагент возмещает Туроператору все расходы, связанные с процедурой депортации Туриста в полном объеме.

5.12. Туроператор не несет ответственность за недостоверность сведений, предоставленных Туристом Турагента, в том числе о точном пункте назначения в стране-пребывания, если в области миграционной политики РК и соответствующих иностранных государств предусмотрено нахождение туриста в строго оговоренном пункте назначения и в строго определенное время, ответственность за нарушение этого требования лежит на Турагенте.

5.13. Туроператор не несет ответственность за любое самостоятельное изменение туристом Турагента условий обслуживания, повлекшее за собой дополнительные затраты (изменение условий проживания, экскурсионные программы, трансферы и т.д.), а также за

оплату счетов туристом Турагента сверх оговоренного клиентского обслуживания согласно договору в стране пребывания.

5.14. Ответственность за перевозку не предоставленного к взвешиванию груза, его сохранность возлагается на туриста.

5.15. Туроператор не несет ответственности за действия Турагента (Туриста Турагента), противоречащие законодательству Республики Казахстан либо законодательству страны пребывания.

5.16. Стороны не несут ответственность:

- за подлинность, правильность, срок действия документов, предоставляемых туристом для организации туристской поездки, за возможные последствия, связанные с этими обстоятельствами, при условии обязательного предварительного инструктажа Турагентом туриста по данным вопросам, ответственность за проведение которого является обязанностью Турагента;

- за сохранность багажа;

- за сохранность ценностей и документов туриста;

- за качество услуг, оказанных туристу на месте за дополнительную плату;

- за несоответствие услуг субъективному представлению туриста об этих услугах.

6. Разрешение споров и разногласий.

6.1. В случае возникновения между Сторонами разногласий по Договору Стороны приложат все усилия для того, чтобы разрешить конфликтную ситуацию. Договор предусматривает разрешение споров путем обмена письменными претензиями и ответов на претензии.

6.2. В случае предъявления претензий Турагентом для последующего предоставления их Туроператором Перевозчику или Партнеру, срок не должен превышать 10-ти календарных дней от даты окончания тура. К претензии прилагаются: копия договора с Туристом и копии документов, подтверждающие реальный ущерб, понесенный Туристом в ходе путешествия.

6.3. Если разногласия между Сторонами не будут устранены путем переговоров и в претензионном порядке, они подлежат разрешению в специализированный межрайонный экономический суд г.Алматы.

7. Штрафные санкции.

7.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения договора Туроператором, Турагент вправе расторгнуть договор на условиях и в порядке, предусмотренных законодательством Республики Казахстан.

7.2. В случае отказа Туриста Турагента от тура до начала путешествия, отказа от заказанного авиабилета (чартерный либо регулярный рейс), Турагент оплачивает Туроператору все фактически понесенные им расходы в полном объеме. Фактически понесенные Туроператором расходы складываются из штрафных санкций, предъявляемых ему Туроператором - нерезидентом, Перевозчиком, а также дополнительно по требованию Туроператора 10% от таких затрат в качестве компенсации внутренних расходов Туроператора на оформление тура.

7.3. В случае невозможности исполнения договора, возникшей по вине туриста Турагента, Турагент оплачивает Туроператору стоимость авиабилета, турпродукта в полном объеме, если иное не предусмотрено законодательными актами, а также дополнительно 10% от таких затрат в качестве компенсации внутренних расходов Туроператора на оформление тура. Стороны подтверждают, что в случае если в связи с неисполнением или ненадлежащим исполнением Турагентом своих обязательств с Туроператора по решению суда или иного компетентного органа взысканы денежные средства, они подлежат возмещению Турагентом в полном объеме, включая взысканные с Туроператора суммы компенсации морального вреда, неустойки, пени, штрафа (как в пользу государства, так и в пользу Туриста), в том числе неустойки и штрафы в связи с неудовлетворением требований Туриста в добровольном порядке.

7.4. В случае, когда невозможность исполнения договора возникла по обстоятельствам, за которые ни одна из сторон не отвечает, Турагент возмещает Туроператору фактически

понесенные им расходы, если иное не предусмотрено законодательными актами или договором. Фактически понесенные расходы определяются согласно п.7.2. настоящего договора.

7.5. За просрочку оплаты любых сумм, Турагент обязуется оплатить Туроператору пеню в размере 0,5% от общей суммы задолженности за каждые сутки просрочки оплаты. Сутки, следующие за сутками, когда денежные средства должны поступить на расчетный счет Туроператора в соответствии с настоящим Договором, считаются сутками просрочки оплаты до тех пор, пока деньги не поступят на расчетный счет Туроператора.

7.6. Турагент обязан возместить в полном объеме убытки, причиненные Туроператору вследствие расходов и убытков, причиненных какому-либо третьему лицу или его имуществу в связи с нарушением настоящего Договора, или каким-либо небрежным действием, упущением, умыслом или неправильным представительством со стороны Турагента, его должностных лиц, служащих или обслуживающего персонала.

8. Особые условия.

8.1. В случае, если Туроператор не сможет выполнить обязательства по настоящему Договору по независящим от него обстоятельствам (не предоставление Авиаперевозчиком воздушного судна, экипажа, отсутствия разрешения на пролет территорий других государств, отсутствие авиатоплива в аэропортах, и т.п.), Турагент совместно с Туроператором предъявляют претензии и иски третьей стороне, по вине которой возник ущерб.

8.2. При приобретении авиабилетов, туров и других туристических продуктов обязательна 100% предоплата.

9. Порядок изменения и расторжения Договора.

9.1. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами и действует в течение календарного года. В случае, если ни одна из Сторон не направит уведомление о расторжении за 30 (тридцать) календарных дней до истечения срока действия, настоящий Договор пролонгируется на каждый последующий год. При этом, Стороны договорились о том, что количество пролонгаций не ограничено.

9.2. Если по истечении срока действия договора, отношения по нему фактически продолжаются и ни одна из сторон не требует их прекращения, действие этого договора считается продленным на неопределенный срок.

9.3. В случае продления действия договора, каждая из сторон обязана застраховать гражданско-правовую ответственность на новый календарный год и уведомить другую сторону. Если Турагент не заключил договор страхования гражданско-правовой ответственности на новый срок и не предоставил Туроператору соответствующий страховой полис, настоящий Договор считается расторгнутым с момента окончания страховки. Бронирование новых туров, авиабилетов а также других туристических продуктов не производится.

9.4. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны, если они совершены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

9.5. Стороны могут прекратить действие Договора по обоюдному согласию, подписав письменное соглашение по данному вопросу

9.6. Уведомление о расторжении Договора должно быть предоставлено другой стороне в письменной форме, не позднее, чем за месяц до расторжения Договора. Стороны обязаны до прекращения Договора завершить все взаиморасчеты.

10. Заключительные положения

10.1. Настоящий Договор с Приложениями, являющимися его неотъемлемой частью, составлен на русском языке в двух экземплярах, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу.

10.2. Содержание Договора является строго конфиденциальным и разглашению третьим лицам не подлежит.

10.3. Стороны обязуются извещать друг друга в течение 5 рабочих дней со дня изменения их реквизитов, адресов в письменной форме.

10.4. Во всем, что не урегулировано настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Казахстан.

11. Реквизиты сторон:

ТУРОПЕРАТОР

ТОО «Touroperator «Компас»

РК, г. Алматы, бульвар Бухар Жырау,

дом 33, оф. 29

БИН 110340019073

РНН 600400628526

Свид-во о постановке на учет НДС №0064619

от 01.07.2012г, перерегистрация 29.11.2012г.

ИИК KZ31722S000000608929 - USD

Филиал «Южная столица» АО «KaspiBank»

БИК CASPKZKA

Тел: +7 (727) 351-05-05, 351-03-40

Директор

ТОО «Touroperator «Компас»

Загоруйко А.С.

ТУРАГЕНТ

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ЛАТИНСКИМ ШРИФТОМ НА ВАШЕМ ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ!!!

ПРИЛОЖЕНИЕ №1

к Договору № _____ о сотрудничестве на туристское обслуживание от _____ 201__ г.

Заявка на бронирование от « » _____ 20__ г.

Фирма-заказчик		Ф.И.О менеджера	
Адрес		тел., e-mail	

Страна	Город	Виза	Дата заезда	Дата выезда

АвиAPERелет	Внутренний авиAPERелет	Трансфер	Страховой полис	Экскурсии

Отель	Кол-во ночей	Кол-во чел	Категория номера	Система питания

ФИО туристов	№ паспорта	Дата рождения

Дополнительные услуги _____

ФИО и подпись заполнившего анкету _____
Контактный телефон: _____

Заполняет менеджер ТОО «Тouropерator «Kompas»

Оплата произведена до	
Общая сумма	
По курсу	
Комиссия агентствам	
Сумма к оплате	
ФИО менеджера	
Дата	

ПОДПИСИ СТОРОН:

ТУРОПЕРАТОР
ТОО «Тouropерator «Kompas»

ТУРАГЕНТ

Директор

Загоруйко А.С.